



Department of Health and Human Services
Aging and Disability Services Division

Communication Access Services Program

NRS 656A: Nevada Interpreter / CART Regulations

**For a glossary of acronyms used, see the last page of this document.*

It is **unlawful** for a person to engage in the practice of interpreting or the practice of realtime captioning in the State without registration (NRS 656A.800)

“Practice of interpreting” means the facilitation of communication between persons who are deaf or whose hearing is impaired and other persons (NRS 656A.060)

“Practice of realtime captioning” means the facilitation of communication between persons who are deaf or whose hearing is impaired and other persons through the use of Communication Access Realtime Translation (NRS 656A.062)

Registration Classifications

All registrants must:

- Be at least 18 years of age
- Have a high school diploma or equivalency
- Sign and adhere to a professional code of conduct

Community Interpreter

“Community Setting” means any setting that is not a K - 12 Educational Setting (NRS 656A.027)

“Medical Setting” means any communication between a provider of health care, as defined in NRS 629.031, and a patient or person acting on behalf of the patient concerning the provision of health care to the patient. (NRS 656A.035)

“Legal Setting” means 1. A communication with a law enforcement officer, as defined in NRS 197B.070, that relates to a criminal investigation; 2. A communication with an attorney who is acting in his or her professional capacity; 3. A negotiation for a contract for which the estimated amount required to perform the contract is \$1,000 or more; or 4. A judicial proceeding. (NRS 656A.033)

Community – Apprentice (NAC 656A.240)

Requirements:

- EIPA 3.5-3.9 or
- A Deaf Interpreter in process of becoming a CDI

Scope of Practice:

Can only work in the community when teamed; cannot work in legal or medical settings; cannot work in educational K-12 settings.

Registration Requirements:

A Professional Development Plan AND a Mentoring Agreement

Renewal Requirements: (see what the State deems as acceptable documentation at the end of this document)

- Renew registration every **three** years
- Provide proof of **75 hours** of professional development by using the State's Professional Development Plan
- Provide proof of **40 hours** of mentoring by completing the State's Mentoring Log with both the interpreter's and the mentor's signatures.

Community – Skilled (NAC 656A.250)

Requirements:

- RID NIC or
- RID CI or
- RID CT or
- NAD III or
- EIPA 4.0 -4.7 AND RID Ed: K-12

Scope of Practice:

May work in legal, medical or postsecondary educational settings with due caution.

Continuing Education Requirements:

RID's Certification Maintenance Program (CMP)

Renewal Requirements: (see what the State deems as acceptable documentation at the end of this document)

- Renew registration every **five** years
- Participate in RID's CMP program
- Have a valid, current RID registration
- Upload current RID card annually to ensure the interpreter is maintaining certification

Community – Advanced (NAC 656A.260)

Requirements:

- RID NIC: Advanced or
- RID CI AND CT or
- RID CSC or
- RID CDI or
- NAD IV or
- EIPA 4.8-5.0 AND Ed: K-12

Scope of Practice:

May work in legal, medical or postsecondary educational settings with due caution.

Continuing Education Requirements:

RID's Certification Maintenance Program (CMP)

Renewal Requirements:

- Renew registration every **five** years
- Participate in RID's CMP program
- Have a valid, current RID registration
- Upload current RID card to ensure the interpreter is meeting the requirements of RID's CMP program

Community Interpreter (continued)

Community – Master (NAC 656A.270)

Requirements:

- RID NIC: Master or
- RID MCSC or
- RID SC: L or
- RID CDI (with specialized medical or legal training) or
- NAD V

Scope of Practice:

May work in legal, medical or postsecondary educational settings with due caution.

Continuing Education Requirements:

RID's CMP Program

Renewal Requirements:

- Renew registration every **five** years
- Participate in RID's CMP program
- Have a valid, current RID registration
- Upload current RID card to ensure the interpreter is meeting the requirements of RID's CMP program

Educational Interpreters

“**Educational Setting**” means a public school, private school or charter school in this State
(NRS 656A.029)

*Educational Interpreters should only engage in the practice of interpreting for appropriate, grade-level (Elementary or Secondary) communication with students in K – 12 educational settings. Certain communication events that take place in K – 12 educational environments are considered “community setting” events. See “Community Setting” for more information.

Educational – Apprentice (NAC 656A.290)

Requirements:

- EIPA 3.0 AND EIPA Written Test or
- ESSE: I Level 3 AND EIPA Written Test (Valid for one (1) year only)

Scope of Practice:

Can only work in the grade-level (Elementary or Secondary) and modality (ASL, PSE, or MCE) assessed

Report to Division:

- Grade level in which he or she serves;
- Modality he or she uses;
- Supervisor’s name and contact information; and
- Any other information requested

Registration Requirements:

A Professional Development Plan AND a Mentoring Agreement

Renewal Requirements: *(see what the State deems as acceptable documentation at the end of this document)*

- Renew registration every **three** years
- Provide proof of **75 hours** of professional development by using the State’s Professional Development Plan
- Provide proof of **40 hours** of mentoring by completing the State’s Mentoring Log with both the interpreter’s and the mentor’s signatures.

Educational – Intermediate (NAC 656A.300)

Requirements:

- EIPA 3.1-3.9 AND EIPA Written Test or
- ESSE: I Level 4 AND EIPA Written Test (Valid for one (1) year only)

Scope of Practice:

Can only work in the grade-level (Elementary or Secondary) and modality (ASL, PSE, or MCE) assessed

Report to Division:

- Grade level in which he or she serves;
- Modality he or she uses;
- Supervisor’s name and contact information; and
- Any other information requested

Registration Requirements:

A Professional Development Plan AND a Mentoring Agreement

Renewal Requirements: *(see what the State deems as acceptable documentation at the end of this document)*

- Renew registration every **three** years
- Provide proof of **75 hours** of professional development by using the State’s Professional Development Plan
- Provide proof of **40 hours** of mentoring by completing the State’s Mentoring Log with both the interpreter’s and the mentor’s signatures.

Educational Interpreters (continued)

Educational – Advanced (NAC656A.310)

Requirements:

- EIPA 4.0-5.0 AND EIPA Written Test; or
- ESSE: I Level 5 AND EIPA Written Test (Valid for one (1) year only); or
- RID Certification AND EIPA Written Test

Scope of Practice:

Can work in both grade levels (Elementary and Secondary), and only in the modality (ASL, PSE, or MCE) assessed

Report to Division:

- Grade level in which he or she serves;
- Modality he or she uses;
- Supervisor's name and contact information; and
- Any other information requested

Registration Requirements:

A Professional Development Plan or RID's Certification Maintenance Program (CMP)

Renewal Requirements: *(see what the State deems as acceptable documentation at the end of this document)*

- For EIPA holders: Renew registration every **three** years
- For EIPA an holders: Provide proof of **75 hours** of professional development by using the State's Professional Development Plan
- For RID Certification holders: Renew registration every **five** years
- For RID Certification holders: Participate in RID's CMP program and upload current RID card every year.

Communication Access Realtime Translation

CART or Realtime Captioning Provider (NAC 656A.230)

Requirements:

- Certified Court Reporters Board of Nevada Certification; or
- National Court Reporters Association Certification as a:
 - Registered Professional Reporter;
 - Certified Communication Access Realtime Translation provider;
 - Certified Broadcast Captioner; or
- A State licensing board Certification with a minimum skills assessment of 200 words per minute

Scope of Practice:

Accept each assignment with due caution and care commensurate with his or her skills and experience

Renewal Requirement:

- Renew every **five** years
- Maintain Certification

Acceptable Documentation

Initial Application

Education Requirement:

- High school diploma or transcript, GED or equivalent; or
- Transcript or degree certificate from a post-secondary institution

Registry of Interpreters for the Deaf (RID) Certification(s):

- Copy of your current RID card; or
- Letter from RID on letterhead indicating current RID status
*(*Please note* a copy of your actual certification is not sufficient proof that your RID membership is current, and your certification is in good standing)*

Educational Interpreters Proficient Assessment (EIPA):

- For the EIPA performance score:
 - The first page of the EIPA score breakdown document; or
 - EIPA Performance Certification
- For the EIPA written test: EIPA Written Certificate

Renewal Application

Mentoring Documentation (if required per classification):

- ADSD Mentor Agreement* – signed by the interpreter and the mentor(s)
- ADSD Mentoring Log* – signed by the interpreter and the mentor(s)

Professional Development (If required per classification):

- ADSD Professional Development Plan*
- Certificates of completion of professional development event from an RID sponsored activity
- Certificates of completion of professional development event NOT from RID sponsored activity
(which must include ALL of the following on the certificate):
 - Interpreter's name
 - Date and times of the event
 - Title of event
 - Instructor's name and credentials
 - Area of focus (Study of language/linguistics; Study of Deaf Culture; Interpreting Theory; or Interpreting Skills)
 - Type of event (In-person training; On-line training; Distance learning; College class; Conference; Other)
- ADSD Professional Development Log* for all events where the certificate does not include the above-mentioned information.

*All ADSD forms can be found at: http://adsd.nv.gov/Programs/Physical/ComAccessSvc/Interpreter_Registry/Interpreter_Registry/

Glossary of Terms

ACET: Associate Continuing Education Tracking

ASL: American Sign Language

CDI: Certified Deaf Interpreter

CI: Certificate of Interpretation

CMP: Certification Maintenance Program

CSC: Comprehensive Skills Certificate

CT: Certificate of Transliteration

Ed K-12: Educational Kindergarten – 12th Grade Certification

EIPA: Educational Interpreter Performance Assessment

ESSE:I: Educational Sign Skills Evaluation – Interpreting

MCE: Manually Coded English

MCSC: Master Comprehensive Skills Certificate

NAC: Nevada Administrative Code

NAD: National Association of the Deaf

NIC: National Interpreting Certification

NRS: Nevada Revised Statute

PSE: Pidgin Signed English

RID: Registry of Interpreters for the Deaf

SC:L: Specialist Certificate: Legal

Website

http://adsd.nv.gov/Programs/Physical/ComAccessSvc/Interpreter_Registry/Interpreter_Registry/

Contact

InterpreterRegistry@adsd.nv.gov

VP/Voice: 775-434-0237

Text only: 775-431-0135